

IBM

@server

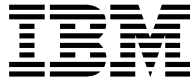
iSeries

Preverjanje varnosti

Različica 5

SA12-6257-08





@server

iSeries

Preverjanje varnosti

Različica 5

SA12-6257-08

Opomba

Preden začnete uporabljati te informacije in izdelek, kateremu so namenjene, preberite informacije v razdelku "Opombe" na strani iii.

Osma etrta izdaja (Februar 2003)

Ta izdaja nadomešča SY44-5943-07. Ta izdaja se nanaša samo na sisteme z zoženim naborom ukazov (RISC).

© Copyright International Business Machines Corporation 1997, 2003. Vse pravice pridržane.

Opombe

Te informacije so namenjene izdelkom in storitvam, ki so na voljo v ZDA. IBM izdelkov, storitev ali možnosti, ki so omenjene v tem dokumentu, morda ne bo ponudil v drugih državah. Če iščete informacije o izdelkih ali storitvah, ki so vam trenutno na voljo, se posvetujte z lokalnim predstavnikom IBM-ja. Če je naveden izdelek, program ali storitev IBM-ja, to ne pomeni, da je mogoče uporabiti le ta izdelek, program ali storitev IBM-ja. Uporabite lahko katerikoli funkcionalno enak izdelek, program ali storitev, ki ne krši pravic do intelektualne lastnine podjetja IBM. Vendar pa mora uporabnik sam oceniti in preveriti delovanje izdelkov, programov ali storitev, ki niso IBM-jevi.

IBM ima lahko patente ali patente v postopku prijave, ki pokrivajo predmet tega dokumenta. Posedovanje tega dokumenta vam ne daje licence za te patente. Vprašanja o licencah lahko pošljete pisno na:

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
500 Columbus Avenue
Thornwood, NY 10594
U.S.A.

Za vprašanja o licencah, ki se nanašajo na dvobajtna informacije (DBCS), se obrnite na Oddelek za intelektualno lastnino IBM v vaši državi ali pošljite pisne vprašanja na:

IBM World Trade Asia Corporation
Licensing
2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku
Tokyo 106, Japan

Naslednji odstavek ne velja za Veliko Britanijo ali katerikoli drugo državo, v kateri takšni pogoji niso v skladu z lokalnim zakonom: PODJETJE INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES ZAGOTAVLJA, DA JE TA PUBLIKACIJA "TAKŠNA KOT JE" IN SICER BREZ VSAKRŠNEGA JAMSTVA, PA NAJ BO IZRECNO ALI VKLJUČENO, KAR BREZ OMEJITVE VKLJUČUJE TUDI VKLJUČENA JAMSTVA ZA TRŽNOST ALI PRIMERNOST ZA DOLOČEN NAMEN. V nekaterih državah ne dopuščajo zavrnitve izrecnih ali vključenih jamstev, zato ta stavek morda ne velja za vas.

Te informacije lahko vsebujejo tehnične ali tiskarske napake. Informacije v tem dokumentu občasno spremenimo; te informacije bodo vključene v nove izdaje te publikacije. IBM lahko brez predhodnega obvestila kadarkoli izboljša in/ali spremeni izdelke in/ali programe, opisane v tej publikaciji.

Prodajne znamke

Naslednji izrazi so prodajne znamke podjetja International Business Machines Corporation v Združenih državah Amerike in/ali drugih državah:

Application System/400
AS/400
AS/400e
e (Stilizirano)
IBM
iSeries
iSeries 400

Operating System/400
OS/400
400

Imena drugih podjetij, izdelkov in storitev so lahko blagovne znamke ali storitvene znamke drugih podjetij.

Varnostni pregled sistema

Uvod

Varnostni pregled sistema opravite:

- Ko ga pregledate zaradi pogodbe o IBM-jevem vzdrževanju.
- Kadar zahtevate servisiranje IBM-ja in IBM pri vas že dolgo ni izvajal servisiranja.
- Kadar pregledujete ali spreminjate priključitve.
- Pri spremembah opreme, ki bi lahko vplivale na varnost.

Če pri pregledu ugotovite nesprejemljivo stanje varnosti, morate stanje odpraviti preden začne IBM servisirati računalnik.

Opomba: Nevarna stanja mora odpraviti lastnik sistema.

Med izvajanjem tega pregleda bodite še posebej pozorni na naslednja področja:

- Nadgradnje zaradi sprememb modela in možnosti ter tehničnih sprememb (EC)
- Dodajanje drugih napajalnikov ali priključkov, ki niso izdelek IBM-ja
- Manjkajoči varnostni pokrovi
- Odstranjene, zbledele ali popisane varnostne oznake
- Zahteve po zamenjavah, ki se nanašajo na dele za primarno napajanje
- Ostali elementi, ki se nanašajo na varnost izdelka

Predn začnete, morate preučiti *Electrical Safety Education Course for IBM Service Representatives* (samostojni študij 77170 ali enakovreden).

Potrebovali boste naslednje:

- Komplet orodij predstavnika servisne službe IBM-ja (ali enakovredno)
- Kopijo servisnih zapisov iSeries (Service memorandum - SM), ki zajema najave konstrukcijskih sprememb (ECA) in dokumente servisnih pripomočkov (SA) za sistem
- Če je mogoče, zgodovino računalnika
- *Electrical Safety for IBM Service Representatives*, S229-8124
- Digitalni voltmeter Fluke** 8060A (številka dela 8496278) ali enakovreden

Opravite vsa preverjanja varnosti na naslednjih straneh in označite vsako postavko, ko jo zaključite.

Pokrovi

Vsi modeli

1. Preglejte, ali je morda kateri od pokrovov poškodovan ali manjka.
2. Preglejte, ali ima morda kateri od pokrovov ostre robove.

Napajalni kabli za omrežno napetost

Vsi modeli

1. Pri izključenem računalniku izvlecite napajalni kabel iz vtičnice.
2. Preglejte, ali je kabel ali vtič natrgan, odprt ali poškodovan.
3. Preverite, ali je upornost med ozemljitvenim priključkom napajalnega kabla in ohišjem napajalnika največ 0,1 ohma.
4. Zagotovite, da je kabel na zadnji strani računalnika v celoti in trdno vstavljen.
5. Zagotovite, da kabel ustreza sistemu in državnim predpisom.
6. Preverite, ali ima kupec pravilno ožičeno napravo, ki mora biti ozemljena in prisotna mora biti pravilna napetost.
7. Preverite, ali je uporabljen pravilni napajalni kabel za model 890.

Varnostne ozemljitve omrežne napetosti

Modeli 150, 170, 250, 270, 2xx, 3xx, 4xx, 500, 510, 50S, 600, 620, 640, 650, 720, 730, 740, 810, 820, 825, 830, 840, 870, 890, S10, S20, S30, S40, SB1, SB2 in SB3, razširitvene enote 506x, 507x, 508x, 7104, 5094, 5095, 0595 in V/I razširitvene enote 650, 830, S40 in SB1

1. Če je napajalnik pritrjen z vijaki, preverite ali so vsi vijaki napajalnika priviti in je napajalnik varno pritrjen.
2. Za sisteme z neprekinjenim napajanjem zagotovite, da so namestitveni vijaki zunanjega neprekinjenega napajanja priviti.
3. Če je napajalnik pritrjen z zaklopkami ali ročkami, preverite ali je napajalnik pravilno nameščen in ročke ali zaklopke varno pritrjujejo napajalnik.

Modela 530 in 53S

1. Preverite, ali so namestitveni vijaki na hrbtni strani modula ac ob znaku za ozemljitev pritrjeni na V/I in procesorski strani.

Model 820 in razširitvene enote komponente 5075

1. Zagotovite, da je notranji zeleni in rumeni ozemljitveni vodnik, ki je povezan z vhodnim spojnikom za napajanje, dobro pritrjen na ohišje sistema, poleg tega pa mora biti vhodni spojnik za napajanje prav tako dobro pritrjen na ohišje sistema. Prav tako preverite, ali je izolacija (cevi, ki se ob viru toplote skrčijo), ki je nameščena prek povezovalnih vodnikov notranjih kablov na zadnji strani spojnika napajanja, pravilno nameščena in v dobrem stanju (pri tem ne odstranjujte nobenih kablov).

Varnostne oznake

Zagotovite, da so vse varnostne oznake vidne in čitljive:

Model 150

1. Nazivni podatki za napajanje z omrežno napetostjo so na okvirju pod pokrovom leve strani pod napajalnikom.

Modela 170 in 250

1. Informativna oznaka, ki je pritrjena na zunanji del zadnjega dela osnovnega okvirja v vdolbini kletke kartice PCI.
2. Oznaka z nazivnimi podatki za napajanje z omrežno napetostjo je pritrjena na zunanji del ohišja osnovne enote in razširitvene enote poleg vhodnega spojnika za napajanje.
3. (Velja le za sistem z razširitveno enoto.) Oznaka za večžilni kabel, ki je pritrjena na zunanji zadnji del spojnika osnovne razširitvene enote poleg vhodnega spojnika za napajanje.

Modeli 270, 810, 820 in razširitvene enote 5075

1. Oznaka glavnega napajanja, ki je pritrjena na zunanji del zadnjega dela osnovnega okvirja poleg vdolbine kletke kartice PCI.

Model 270 z razširitveno enoto komponente 7104

1. Na zadnjem delu ohišja systemske enote 270 mora biti oznaka za več kablov.

Model 810 z razširitveno enoto komponente 7116

1. Na zadnjem delu ohišja systemske enote 810 mora biti oznaka za več kablov.

Modeli 890 z dvožilnim kablom komponente 5102

1. Na zadnjem delu ohišja systemske enote 870 mora biti oznaka za več kablov.

Modela 2xx in 4xx

1. Nazivni podatki za napajanje z omrežno napetostjo so na okvirju za sprednjim pokrovom.

Modeli 3xx, 500, 510, 50S, razširitvene enote 506x, 507x, 508x, 5094, 7104, 7116 in V/I razširitvene enote 650, S40 in SB1

1. Nazivni podatki za napajanje z omrežno napetostjo so pripeti na desno stran okvirja na zadnji strani računalnika.
2. Oznaka za 240 V izmenične napetosti je pripeta na vsakem spojniku s 23 nožicami (J2 in J3) na modulih izmenične napetosti, ki imajo spojnike SPCN (J15 in J16) (46G3576).
3. Oznaka za nevarno izmenično napetost do 240 V je pripeta na spodnji okvir pod napajalniki (46G3575).
4. Oznaka za omejitev teže je pripeta pod ročaj pokrova enote zunanje rezervne baterije (External Battery Backup Unit - 74F9976).

Modela 530 in 53S

1. Dve oznaki z nazivnimi podatki o napajanju, pritrjeni na desnem okvirju V/I strani na zadnji strani računalnika; ena je za kabel na V/I strani, druga pa za kabel na strani procesorja.
2. Dva napajalna kabla z zadnje strani ohišja ventilatorja na procesorjevi strani z zadnje strani računalnika (87G6349).
3. Dva kabla na zgornji desni strani ohišja ventilatorja V/I strani z zadnje strani računalnika (87G6350).
4. Dve opozorili pred električnim udarom številka 1 sta pod nosilci izmenjevalnih medijev s sprednje V/I strani (87G6352).
5. Dve opozorili pred električnim udarom številka 1 sta na vrhu pokrova ventilatorja MCM na procesorjevi strani (87G6352).

6. Eno opozorilo pred električnim udarom številka 1 je na dnu ohišja procesorjeve strani pod dnom pokrova ventilatorja MCM (87G6352).
7. Opozorilo pred električnim udarom številka 2 je na vrhu plošče za enoto razširitve pomnilnika na V/I strani (87G6353).
8. Opozorilo pred električnim udarom številka 2 je na V/I strani, na levi strani okvirja ob luknjah za vijake procesorjeve strani (87G6353).
9. Opozorilo pred električnim udarom 2 je znotraj enote za razširitev in je ukrivljeno na sprednjem in zadnjem pokrovu V/I strani (87G6353).
10. Opozorilo pred visoko napetostjo je na škatli AC pod oznako možnosti številka 1 in 2 na procesorjevi strani (87G6352).
11. Opozorilo pred visoko napetostjo je znotraj reže oznake možnosti številka 3, 4, 5 in 6 na procesorjevi strani (87G6352).
12. Opozorilo pred visoko napetostjo je na sprednji strani okvirja, na nasprotni strani dna, pod ohišjem škatle AC na V/I strani (87G6355).
13. Opozorilo za 240V izmenične napetosti je na škatli AC ob spojnikih za pomožni napajalnik na procesorjevi strani (46G3576).
14. Oznaka teže je na oznaki voda MCM na procesorjevi strani (74F9976).
15. Oznaka teže je ob strani notranje baterijske napajalne enote procesorske strani (74F9976).
16. Oznaka za ravnanje z baterijo je na ohišju rezervne baterije na procesorski strani (86G7886).

Modela 600 in S10

1. Tablica z nazivnimi podatki za napajanje z omrežno napetostjo je na notranji strani roba desne strani z zadnje strani okvirja pod zadnjim pokrovom.

Modeli 620, 720 in S20

1. Tablica z nazivnimi podatki za napajanje z omrežno napetostjo je na zadnji strani notranjega napajalnika za neprekinjeno napajanje (UPS) pod ploščo izhodnega spojnika.
2. Opozorilo o svinčeni bateriji je ob strani predalov za baterije UPS-ja (21H7089).
3. Oznaka za 240V izmenične napetosti je ob spojnikih na zadnji strani transformatorskega dela UPS-ja (46G3576).

Razširitvena enota 5095 in 0595

1. Pokrov glavnega napajanja pred sistemskimi ventilatorji (0595) ali na desni strani okvirja pred sistemskimi ventilatorji (5095).
2. Oznaka za težo, nameščena na obeh straneh okvirjev (0595).

Model 825

1. Podatki o glavnem napajanju, nameščeni na sprednji strani okvirja ne levi strani pod spodnjim ventilatorjem.
2. Oznaka o teži, nameščena na zadnji strani ohišja blizu oznake za večžilni kabel.

Modeli 640, 650, 730, 740, 840, 870, 890, S30, S40, SB1 in SB3

1. Tablica z nazivnimi podatki za napajanje z omrežno napetostjo je na levi strani okvirja z zadnje strani računalnika.
2. Oznaka za nevarnost izmenične napetosti do 240 V je na spodnjem delu okvirja pod vsakim napajalnikom (90H6275).
3. Opozorilo za svinčeno baterijo je ob strani notranje baterijske enote (21H7089).

4. Oznaka za omejitev teže je na vrhu notranje baterije (74F9976).
5. Oznaka za omejitev teže je na vrhu podokvirja predelka za napajanje (74F9976).
6. Samo modela 640 in S30: Dve oznaki za omejitev teže sta na ohišju podokvirja SPD/DASD (74F9976).
7. Dve oznaki za omejitev teže sta na ohišju aktivne zadnje ploskve (74F9976).
8. Tablica z nazivnimi podatki za napajanje z omrežno napetostjo je na zadnji plošči zunanje enote baterije.
9. Opozorilo za svinčeno baterijo, priključeno na zadnji strani zunanje baterijske enote (21H7089).
10. Oznaka za omejitev teže je pripeta na osnovno enoto na zadnji strani zunanje baterijske enote (74F9978).

Modela 830, SB2 in razširitvene enote 5065, 5066, 5074, 5079, 9079

1. Tablica z oznako napajanja je pritrjena na notranji sprednji rob na spodnji strani okvirja za sprednjim pokrovom.

Modeli 810, 820, 825, 830, 840, SB2, SB3 in razširitvene enote 5065, 5066, 5074, 5079, 9079, 5094 in 5095 z možnostjo dvožilnega kabla

1. Tablica večžilnega kabla je pripeta na zadnjo stran sistema poleg glavnega napajanja.

Modela 870 in 890

1. Na vrhu okvirja nad pomožnim napajanjem mora biti oznaka za večžilni kabel , spredaj in zadaj (11P3749).
2. Na vrhu okvirja nad pomožnim napajanjem mora biti oznaka za nevarnost električnega udara. (11P3638).
3. Oznaka z informacijami na levem navpičnem nosilcu okvirja, spredaj in zadaj.
4. Nalepka z opozorilom o ventilatorju mora biti blizu ventilatorja (11P1786).
5. Blizu preizkusnih točk mora biti na vsakem pomožnem napajanju oznaka o visoki napetosti (spredaj 75F9525, zadaj 75F9283).
6. Na vsakem pomožnem napajanju mora biti oznaka o visoki napetosti (blizu vrat vgrajene baterije (IBF)).
7. Na vsakem krmilniku ventilatorja MDA (motor drive assembly) mora biti nalepka o visoki napetosti.
8. Na vsaki izbirni vgrajeni bateriji (IBF) mora biti blizu varovalke oznaka za visoko napetost.
9. Na vsaki izbirni vgrajeni bateriji (IBF) (5423462) mora biti oznaka o veliki masi.

Izključitev in vključitev (sistemska enota)

Vsi modeli

1. Zagotovite, da se sistem pravilno izključi.
2. Zagotovite, da se sistem pravilno vključi.

Notranja mehanska preiskava

Modela 170 in 250

1. Zagotovite, da so prstni ščitniki pravilno nameščeni na izpušnem mestu ventilatorja osnovne kartice PCI in ventilatorja CEC. (Prstni ščitnik CEC se nahaja pod oklopom EMC). Zagotovite, da je na sesalni strani ventilatorja razširitvene enote prstni ščitnik pravilno nameščen.
Če ščitnik ohišja ni nameščen, zagotovite, da so prstni ščitniki nameščeni na sesalnem koncu osnovnega ventilatorja CEC.
2. Zagotovite, da so stabilizatorske noge osnovne in razširitvene enote dobro pritrjene na okvir.

Modeli 270, 810 in razširitvene enote 5075

1. Zagotovite, da so na vstopni in izstopni strani vseh ventilatorjev v sistemu ščitniki ventilatorjev pravilno nameščeni. (Ohišje napajalnika ima nameščeno zaščitno ventilatorjev napajalnika).
2. Zagotovite, da so stabilizatorske noge dobro pritrjene na ohišje sistema.

Modeli 3xx, 4xx, 500, 510, 50S in 53x V/I stran, razširitvene enote komponent, 507x in 508x, ter V/I razširitvene enote za 650, S40 in SB1

1. Zagotovite, da so ščitniki ventilatorja nameščeni na ohišju ventilatorja modula za izmenično napetost.
2. Zagotovite, da je prek napajalnikov nameščen oklop EMC.
3. Zagotovite, da so držala kartice nameščena s sprednje in zadnje strani pokrova kartice.
4. Zagotovite, da je zapah za zaklepanje spodnje pretvorniške kartice nameščen na vseh karticah Magnetic Storage IOP (2624) s številko dela 21F4863.
5. Zagotovite, da je varnostni ščitnik nameščen prek leve strani ohišja ventilatorja enote za razširitev.
6. Preglejte, ali je kabel za napajanje prek zunanje rezervne baterije (če obstaja) natrgan, obrabljen ali poškodovan.

V/I razširitvene enote 5065, 5066, 5074, 5079, 9079, 5094

1. Zagotovite, da so prstni ščitniki nameščeni na obeh straneh ventilatorja v področju kartice PCI.
2. Preverite, ali ima kabel mostičkov med baterijskim napajanjem in sistemskim napajanjem poškodovano, odprto ali natrgano izolacijo.
3. Preverite, ali je plošča PCI pokrita s čistim izolacijskim materialom (to se ne nanaša na V/I razširitveni enoti 5065 in 5066).

Razširitveni enoti 5095 in 0595

1. Preverite, ali so stabilizatorji varno pritrjeni na okvir.
2. Preverite, ali je osnovna plošča PCI prekrita s plastičnim izolatorjem.

Stran procesorja pri modelih 53x

1. Preglejte, ali je kabel za napajanje prek notranje rezervne baterije natrgan, obrabljen ali drugače poškodovan.
2. Preglejte, ali so morda blizu kabla baterije ostri robovi.

3. Zagotovite, da so ščitniki ventilatorja nameščeni na ohišju modula za izmenično napetost (zgornji desni trije ventilatorji).
4. Zagotovite, da so prek napajalnikov (s sprednje zgornje leve strani) nameščeni oklopi EMC.
5. Preglejte izolacijo ploščatih, širokih bakrenih kablov (kablov FDS).

Modela 600 in S10

1. Zagotovite, da so prstni ščitniki nameščeni na obeh straneh vseh ventilatorjev v področjih kartic PCI.
2. Zagotovite, da so prstni ščitniki nameščeni na obeh straneh ventilatorja v delu UPS-ja.
3. Zagotovite, da so prstni ščitniki nameščeni na obeh straneh ventilatorja v stojalu za razširitev.
4. Zagotovite, da so prstni ščitniki nameščeni na obeh straneh ventilatorja pod kletko za kartice knjižnega formata SPD (če so nameščeni).

Modeli 620, 720 in S20

1. Zagotovite, da so prstni ščitniki nameščeni na obeh straneh vseh ventilatorjev v področjih kartic PCI.
2. Zagotovite, da so prstni ščitniki nameščeni na obeh straneh ventilatorja v delu UPS-ja.
3. Zagotovite, da so prstni ščitniki nameščeni na obeh straneh ventilatorja v stojalu za razširitev.
4. Zagotovite, da so prstni ščitniki nameščeni na obeh straneh ventilatorja pod kletko za kartice knjižnega formata SPD (če so nameščeni).
5. Preglejte, ali imajo kabli mostičkov med UPS-jem in sistemskimi napajalniki poškodovano, odprto ali natrgano izolacijo.
6. Zagotovite, da so kabli mostičkov med UPS-jem in sistemskimi napajalniki na obeh koncih v celoti vstavljeni v spojnike.
7. Preverite, ali na kablilih, ki so priključeni na baterije, ni nobenih poškodb izolacije, razpok ali vidne obrabe.
8. Preverite, ali so le naslednji deli (in nobeni drugi) pritrjeni izključno z vijaki, ki imajo v glavi reže. (Za pritrnitev teh delov uporabite le vijake z režo.)
 - a. Plastični stranski pokrovi ob strani procesorja in razširitev.
 - b. Oklopi EMC ob straneh procesorja in razširitev.
 - c. Vse PCI kartice.
 - d. EMC oklopi na sprednji strani delov diskovnega pogona.
 - e. Pokrov okvirja procesorja.

Modeli 640, 650, 730, 740, 840, S30, S40, SB1 in SB3

1. Samo modela 640 in S30: Zagotovite, da je nameščeno držalo za navpična ločila kartic SPD.
2. Zagotovite, da so med enotami DASD nameščene navpične palice (samo model 64x).
3. Zagotovite, da je prek polnilnika in notranje baterijske enote nameščen oklop EMC.
4. Zagotovite, da so prek vseh kletk nameščeni oklopi EMC.

Modela 820 in 825

1. Zagotovite, da so na vstopni in izstopni strani vseh ventilatorjev v sistemu ščitniki ventilatorjev pravilno nameščeni (ohišje napajalnika nudi zaščito za ventilatorje napajalnika).

Model 825

1. Preverite, ali je osnovna plošča PCI prekrita s plastičnim izolatorjem.

Modela 830 in SB2

1. Zagotovite, da so prstni ščitniki nameščeni na obeh straneh ventilatorja v področju kartice PCI in na sprednji strani procesorja.
2. Preverite, ali ima kabel mostičkov med baterijskim napajanjem in sistemskim napajanjem poškodovano, odprto ali natrgano izolacijo.
3. Preverite, ali je plošča PCI pokrita s čistim izolacijskim materialom (to se ne nanaša na V/I razširitveni enoti 5065 in 5066).

Modela 870 in 890

1. Zagotovite, da so varnostne palice nameščene prek pomnilniških knjig. Ena mora biti postavljena prek levih štirih pomnilniških knjig in ena mora biti prek desnih štirih pomnilniških knjig.
2. Zagotovite, da so varnostne palice nameščene prek V/I knjig. Ena mora biti postavljena prek levih dveh V/I knjig in ena mora biti prek desnih dveh V/I knjig.

Pripombe bralcev

iSeries
Preverjanje varnosti
Različica 5

Številka publikacije SA12-6257-08

Zelo cenimo vaše komentarje o tej publikaciji. Vaš komentar se lahko nanaša na določene napake ali pomanjkljivosti, na točnost, organizacijo, predmet ali popolnost te knjige. Komentarji, ki jih pošiljate, naj se nanašajo le na informacije iz tega priročnika in način, kako so te informacije predstavljene.

Za tehnična vprašanja in informacije o izdelkih in cenah se, prosimo, obrnite na svojo podružnico IBM-a, na IBM-ovega poslovnega partnerja oziroma na svojega pooblaščenega prodajalca.

Za splošna vprašanja pokličite "Halo IBM" (telefonska številka 0180 3 313233).

S tem, da svoje komentarje pošljete IBM-u, mu dajete tudi neizključno pravico do uporabe ali distribucije vaših komentarjev na katerikoli način, za katerega meni, da je primeren, brez vsake obveznosti do Vas.

Komentarji

Zahvaljujemo se Vam za pomoč.

Za predložitev Vaših komentarjev:

- Pošljite svoje komentarje na naslov, ki je na hrbtni strani tega obrazca.
- Pošljite faks na naslednjo številko: V ostalih državah: 1-507-253-5192
- Pošljite svoje komentarje po elektronski pošti na: RCHCLERK@us.ibm.com

Če bi želeli odgovor od IBM-a, prosimo vpišite naslednje informacije:

Ime

Naslov

Podjetje

Telefonska številka

Naslov elektronske pošte:

Pripombe bralcev
SA12-6257-08



IBM CORPORATION
ATTN DEPT 542 IDCLERK
3605 HWY 52 N
ROCHESTER MN



Številka dela: 52P9585

Natisnjeno na Danskem

SA12-6257-08



(1P) P/N: 52P9585

